



# ŁADOWARKI IMPULSOWE SWITCHING BATTERY CHARGERS



**BCF 0250 12 – BCF 0125 24 – BCF 0450 12 – BCF 0250 24**



**UWAGA!**

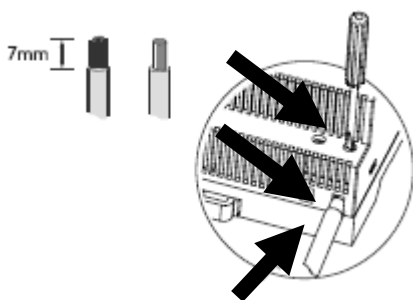
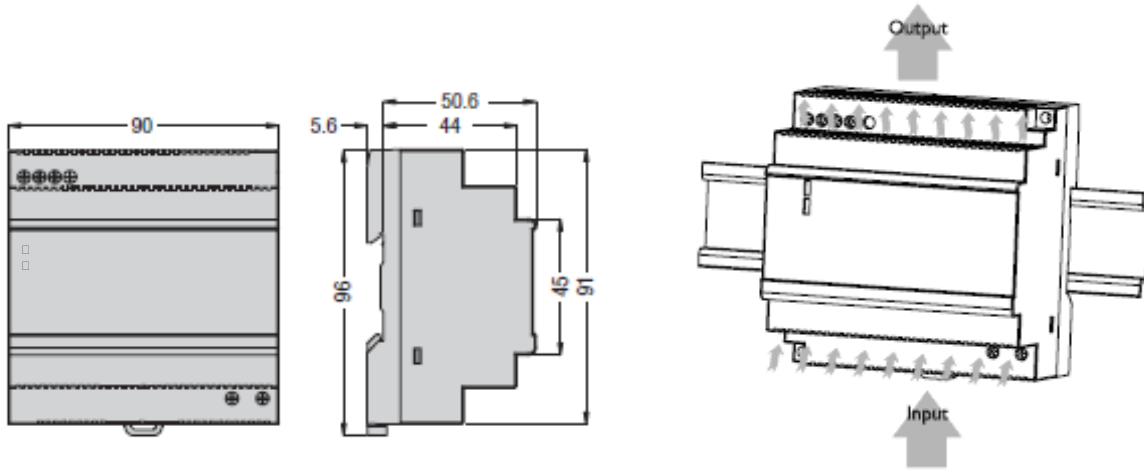
- Należy, przed instalacją i użytkowaniem, dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi.
- By uniknąć zagrożenia uszkodzeń lub bezpieczeństwa urządzenia powinny być instalowane przez wykwalifikowany personel oraz w zgodzie z obowiązującymi przepisami.
- Przed pracami serwisowymi należy odłączyć wszystkie napięcia od wejść pomiarowych i zasilania pomocniczego oraz zewrzeć zaciski przekładników.
- Producent nie odpowiada za elektryczne bezpieczeństwo w przypadku niewłaściwego użytkownika opisanych produktów.
- Produkty mogą zostać zmienione bez konieczności informowania o tym fakcie; dane techniczne i opisy oddają najdokładniej posiadaną przez producenta wiedzę, niemniej nie bierze on odpowiedzialności za błędy, braki oraz sytuacje awaryjne.
- W układzie należy zamontować rozłącznik (wylącznik), który musi znajdować się niedaleko urządzenia i być łatwo dostępny dla operatora. Musi spełniać wymogi następujących norm IEC/ EN 61010-1 § 6.12.2.1.
- Należy zainstalować urządzenie w obudowie lub szafie o minimalnym stopniu ochrony IP40.
- Urządzenie należy czyścić delikatną suchą szmatką, nie używać środków ściernych, płynnych detergentów lub rozpuszczalników.



**WARNING!**

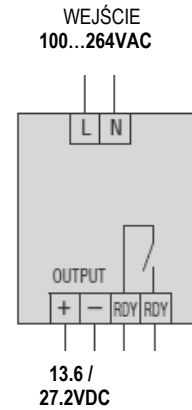
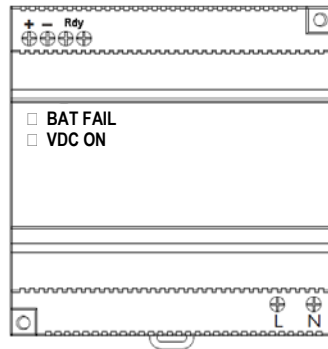
- Carefully read the manual before the installation or use.
- This equipment is to be installed by qualified personnel, complying to current standards, to avoid damages or safety hazards.
- Before any maintenance operation on the device, remove all the voltages from measuring and supply inputs and short-circuit the CT input terminals.
- The manufacturer cannot be held responsible for electrical safety in case of improper use of the equipment.
- Products illustrated herein are subject to alteration and changes without prior notice. Technical data and descriptions in the documentation are accurate, to the best of our knowledge, but no liabilities for errors, omissions or contingencies arising there from are accepted.
- A circuit breaker must be included in the electrical installation of the building. It must be installed close by the equipment and within easy reach of the operator. It must be marked as the disconnecting device of the equipment: IEC /EN 61010-1 § 6.12.2.1.
- Fit the instrument in an enclosure or cabinet with minimum IP40 degree of protection.
- Clean the instrument with a soft dry cloth; do not use abrasives, liquid detergents or solvents.

## K MA-5 FM=DCú 7 N9 B-5 - -DIMENSIONS AND CONNECTIONS



Dane połączeń – Data for connections

Moment obrotowy dokręcania / Tightening torque: 0.6Nm / 0.5lbf  
 Długość zdejmowanej izolacji / Stripping length: 7mm  
 Przekrój przewodu / Conductor section: 0.2...3.3mm<sup>2</sup> / 24-12 AWG.

**CD-G'N57-G? é K' ..... - ..... TERMINAL ARRANGEMENT****8 5 B9 H97 < B=7 NB9 ..... - ..... TECHNICAL CHARACTERISTICS**

Opis	Description	BCF 0250 12	BCF 0125 24	BCF 0450 12	BCF 0250 24
<b>Wejście / Input</b>					
Bezpiecznik	Fuse		T2A/250VAC		
Napięcie znamionowe	Rated voltage		100...240VAC		
Zakres napięcia AC	AC voltage range		90...264VAC		
Zakres napięcia DC	DC voltage range		120...375VDC		
Częstotliwość	Frequency		47...63Hz		
Prąd wejściowy (max)	Input current (max)		800mA		1500mA
Prąd rozruchowy	In-rush current		30A/115VAC; 60A/230VAC		
Sprawność	Typical efficiency	86%	88%	86%	88%
<b>Wyjście / Output</b>					
Ochrona przepięciowa	Overvoltage protection	15...18VDC	30...33VDC	15...18VDC	30...33VDC
Regulacja linii	Line adjustment			±1%	
Regulacja obciążenia	Load adjustment			±1%	
Szmery & szумы	Ripple & noise			<100mVpp	
Współczynnik temperatury	Temperature coefficient			0.03% / °C	
Czerwona LED BAT FAIL	Red LED BAT FAIL	Wskaźnik odwrotnej polaryzacji / Indication of reverse polarity			
Zielona LED VDC ON	Green LED VDC ON	7...9VDC	13...18VDC	7...9VDC	13...18VDC
Prąd znamionowy	Rated current	2.5A	1.25A	4.5A	2.5A
Napięcie znamionowe	Rated voltage	13.6VDC	27.2VDC	13.6VDC	27.2VDC
Ochrona przeciążeniowa	Overload protection			105...110%	
Ochrona zwarcia	Short-circuit protection			Hiccup	
<b>Ogólne / General</b>					
Typ akumulatora	Type of battery	Ołowiowo-kwasowe / Lead-acid			
Napięcie izolacji	Insulation voltage	3000VAC / 4242VDC			
Rezystancja izolacji	Insulation resistance	100MΩ			
Chłodzenie	Cooling	Naturalne / Free air convection			
Temperatura pracy	Operating temperature	-40...+51°C			
Temperatura składowania	Storage temperature	-40...+85°C			
Wilgotność względna	Relative humidity	20...95%			
Obudowa	Housing	Tworzywo sztuczne / Plastic			
Wolna przestrzeń montażowa	Recommended free surrounding space	25 mm z każdej strony / 25mm on all sides			
Masa	Weight	270g			
Normy	Reference standards	IEC/EN 61000-6-3, IEC/EN 55022 klasa B, IEC/EN 61000-3-2, IEC/EN 61000-3-3, IEC/EN 61000-6-2, EN 55024, IEC/EN 61000-4-2/-3/-4/-5/-6/-8/-11, IEC/EN 61204-3			
Normy niskiego napięcia	Low-voltage standard	IEC/EN 60950-1			